

# 6.2

## Réglementation et instructions générales

---

---

## 6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

### 6.2.1 Consultation

#### **Publication d'un projet de règlement à la Gazette officielle du Québec pour consultation – Règlement modifiant le Règlement 13-102 sur les droits relatifs aux systèmes de SEDAR et de la BDN<sup>i</sup>**

Vous trouverez, ci-dessous, le projet de règlement suivant, en versions française et anglaise :

- *Règlement modifiant le Règlement 13-102 sur les droits relatifs aux systèmes de SEDAR et de la BDN.*

Ce projet de règlement a été publié dans la Partie 2 de la *Gazette officielle du Québec* du 16 décembre 2015 (147<sup>e</sup> année, n° 50). Le texte du projet pourra être approuvé avec ou sans modification par le gouvernement à l'expiration du délai de 45 jours à compter de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec* le 16 décembre 2015.

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit à l'adresse mentionnée dans l'avis, avant l'expiration du délai de 45 jours à compter de la publication à la *Gazette officielle du Québec*.

**Le 17 décembre 2015**

---

<sup>i</sup> Diffusion autorisée par Les Publications du Québec

«L'utilisation d'une enveloppe-réponse autre que celle transmise par la Commission n'emporte pas le rejet du vote, pourvu que cette enveloppe soit également opaque et ne permette pas l'identification du salarié.»

**5.** L'article 19 de ce règlement est remplacé par le suivant :

«**19.** Le dépouillement des votes débute le jour ouvrable qui suit la fin de la période de vote, au lieu déterminé par le directeur du scrutin.

Le directeur du scrutin informe chacune des associations du lieu du dépouillement au moins 5 jours ouvrables avant celui-ci.»

**6.** L'article 20 de ce règlement est modifié par le remplacement de «des observateurs, parmi lesquels chacune nomme son représentant autorisé. Un observateur d'une association» par «un représentant autorisé. Celui-ci».

**7.** L'article 21 de ce règlement est remplacé par le suivant :

«**21.** Le représentant autorisé agit en tant qu'observateur lors du dépouillement du vote.»

**8.** L'article 22 de ce règlement est abrogé.

**9.** L'article 23 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement de «chacun de ses observateurs et précisant celui qui agit à titre de» par «son»;

2° par le remplacement de «chacun des observateurs» par «son représentant autorisé».

**10.** L'article 26 de ce règlement est modifié par le remplacement du paragraphe 8° du premier alinéa par les suivants :

«8° n'est pas accompagné d'un document d'identification valide prévu par l'article 14;

9° dont la photocopie du document d'identification valide prévu par l'article 14 ne permet pas d'en voir clairement les mentions ainsi que la photo et la signature du salarié, contrairement aux exigences du troisième alinéa de cet article.»

**11.** L'article 28 de ce règlement est remplacé par le suivant :

«**28.** Le scrutateur présente au directeur du scrutin tout bulletin de vote qui lui paraît devoir être rejeté en application de l'article 26 pour qu'il en détermine la validité.»

**12.** Les articles 29 et 30 de ce règlement sont abrogés.

**13.** L'article 32 de ce règlement est modifié :

1° par la suppression du paragraphe 3°;

2° par la suppression, dans le paragraphe 4°, de «, observateurs».

**14.** L'article 34 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement, dans le premier alinéa, de «transmise au directeur du scrutin à l'adresse fixée pour la transmission des enveloppes-réponses» par «reçue à l'adresse du bureau de vote»;

2° par le remplacement, dans le deuxième alinéa, de «ou reçu hors délai doit être considéré valide» par «doit être considéré valide, notamment après avoir vérifié l'intention et l'identité du salarié».

**15.** Le présent règlement entre en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

64208

## Projet de règlement

Loi sur les valeurs mobilières  
(chapitre V-1.1)

### Droits relatifs aux systèmes de SEDAR et de la BDNI —Modification

Avis est donné par les présentes, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1), que le «Règlement modifiant le Règlement 13-102 sur les droits relatifs aux systèmes de SEDAR et de la BDNI», dont le texte apparaît ci-dessous, pourra être approuvé par le gouvernement à l'expiration d'un délai de 45 jours à compter de la présente publication.

Le Règlement 13-102 sur les droits relatifs aux systèmes de SEDAR et de la BDNI a pour but de fixer les droits relatifs aux systèmes à payer aux autorités en valeurs mobilières du Canada, principalement pour le dépôt des documents précis.

Le projet de règlement propose l'imposition de droits relatifs au système de SEDAR de 25 \$ pour le dépôt électronique de chaque déclaration de placement avec dispense, tel qu'établi. Ce montant va servir au paiement des coûts et des dépenses liés au développement des systèmes et au soutien des usagers additionnels de SEDAR.

L'analyse d'impact réglementaire produit par le ministère des Finances sur la base des chiffres obtenus de l'Autorité des marchés financiers montre que le dépôt électronique des documents au moyen de SEDAR n'entraînera pas de coûts supplémentaires pour les émetteurs. Il s'agit plutôt d'une économie. Par ailleurs, les modifications proposées n'auront pas d'impact négatif sur les petites et moyennes entreprises.

Des renseignements additionnels concernant ce projet de règlement peuvent être obtenus en s'adressant à madame Veerle Braeken, directrice, Direction des pratiques commerciales et du développement du secteur financier, ministère des Finances, 8, rue Cook, bureau 4.38, Québec (Québec) G1R 0A4, téléphone : 418 646-7419, télécopieur : 418 646-5744, courriel : veerle.braeken@finances.gouv.qc.ca

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai de 45 jours mentionné ci-dessus, à monsieur Richard Boivin, sous-ministre adjoint aux politiques relatives aux institutions financières et au droit corporatif, ministère des Finances, 8, rue Cook, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 0A4.

*Le ministre des Finances,*  
CARLOS LEITÃO

### Règlement modifiant le Règlement 13-102 sur les droits relatifs aux systèmes de SEDAR et de la BDNI

Loi sur les valeurs mobilières  
(chapitre V-1.1, a. 331, par. 9°)

**1.** Le Règlement 13-102 sur les droits relatifs aux systèmes de SEDAR et de la BDNI (chapitre V-1.1, r. 2.1) est modifié par l'insertion, après l'article 4, du suivant :

#### «Droits relatifs au système pour les dossiers qui ne nécessitent pas d'autorité principale

**4.1.** 1) La personne qui dépose un dossier du type décrit dans la colonne B de l'Annexe C, dans la catégorie visée dans la colonne A de cette annexe, verse les droits relatifs au système prévus dans la colonne C de cette annexe. Les droits relatifs au système sont payables aux autorités en valeurs mobilières auprès desquelles le dépôt doit être effectué en vertu du Règlement 13-101 sur le Système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR) (chapitre V-1.1, r. 2) et répartis entre elles. »

**2.** L'article 8 de ce règlement est modifié par l'insertion, après «4,» de «4.1.»

**3.** Ce règlement est modifié par l'addition, après l'Annexe B, de la suivante :

#### «ANNEXE C AUTRES DROITS RELATIFS AU SYSTÈME DE SEDAR (pour les dossiers qui ne nécessitent pas d'autorité principale) (Article 4.1)

| Rubrique | Colonne A<br>Catégorie<br>de dossier   | Colonne B<br>Type de<br>dossier              | Colonne C<br>Droits relatifs<br>au système<br>à payer |
|----------|--|--|---|
| 1        | Fonds<br>d'investissement/<br>placements sur le<br>marché dispensé et<br>information à fournir | Déclaration de<br>placement avec<br>dispense | 25 \$   |
| 2        | Autres émetteurs/<br>placements sur le<br>marché dispensé et<br>information à fournir          | Déclaration de<br>placement avec<br>dispense | 25 \$   |

».

**4.** Le présent règlement entre en vigueur le 24 mai 2016.

64206

**Publication of draft Regulation in the *Gazette officielle du Québec* for comment – Regulation to amend Regulation 13-102 respecting System fees for SEDAR and NRD<sup>i</sup>**

Below are the English and French versions of the following draft Regulation:

- *Regulation to amend Regulation 13-102 respecting System fees for SEDAR and NRD.*

This draft Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* dated December 16, 2015 (Vol. 147, No. 50). The text of the draft Regulation may be approved by the government, with or without amendment, after 45 days have elapsed since its publication in the *Gazette officielle du Québec* on December 16, 2015

Comments regarding the above may be made in writing to the address given in the notice before the expiry of the 45-day period from the date of publication in the *Gazette officielle du Québec*.

**December 17, 2015**

---

<sup>i</sup> Publication authorized by *Les Publications du Québec*

The draft Regulation amends section 1.32 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders to add a new diploma giving access to the permit issued by the Ordre des géologues du Québec, namely the diploma awarded upon completion of the program Baccalauréat en sciences de la Terre et de l'atmosphère, concentration géologie, of the Université du Québec à Montréal.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

It will be submitted to the Office des professions du Québec and to the Ordre des géologues du Québec to obtain their opinion. The Office will seek the opinion of the Order and send it to the Minister of Justice with its own opinion, after consulting the educational institutions concerned.

Further information may be obtained by contacting Alain Liard, Executive Director and Secretary of the Ordre des géologues du Québec, 500, rue Sherbrooke Ouest, bureau 900, Montréal (Québec) H3A 3C6; telephone: 514 278-6220 or 1 888 377-7708; fax: 514 844-7556.

Any person wishing to comment is requested to submit written comments within the 45-day period to Jean Paul Dutrisac, Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the professional order concerned and to interested persons, departments and bodies.

STÉPHANIE VALLÉE,  
*Minister of Justice*

### **Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders**

Professional Code  
(chapter C-26, s. 184, 1st par.)

**1.** The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders (chapter C-26, r. 2) is amended in section 1.32 by adding the following after subparagraph *f* of paragraph 1:

“(g) Baccalauréat en sciences de la Terre et de l'atmosphère, concentration géologie, from the Université du Québec à Montréal;”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102392

### **Draft Regulation**

Securities Act  
(chapter V-1.1)

#### **System fees for SEDAR and NRD — Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation 13-102 respecting system fees for SEDAR and NRD, appearing below, may be approved by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of Regulation 13-102 respecting system fees for SEDAR and NRD is to set the system-related fees to be paid to the Canadian securities authorities, mainly for the filing of specific documents.

The draft Regulation prescribes fees of \$ 25 in relation to the SEDAR system for the electronic filing of each report of exempt distribution, as established. The amount will be used to pay the costs and expenses relating to system development and to the support for additional SEDAR users.

The impact of the Regulation, as analyzed by the Ministère des Finances on the basis of numbers provided by the Autorité des marchés financiers, shows that the electronic filing of documents with SEDAR will not entail additional costs for emitters. There will be savings instead. The proposed amendments will have no negative impact on small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Veerle Braeken, Director, Direction des pratiques commerciales et du développement du secteur financier, Ministère des Finances, 8, rue Cook, bureau 4.38, Québec (Québec) G1R 0A4; telephone: 418 646-7419; fax: 418 646-5744; email : [veerle.braeken@finances.gouv.qc.ca](mailto:veerle.braeken@finances.gouv.qc.ca)

Any person wishing to comment on the matter is requested to submit written comments within the 45-day period to Richard Boivin, Assistant Deputy Minister for policies related to financial institutions and to corporate law, Politiques relatives aux institutions financières et au droit corporatif, Ministère des Finances, 8, rue Cook, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 0A4.

CARLOS LEITÃO,  
*Minister of Finance*

### Regulation to amend Regulation 13-102 respecting system fees for SEDAR and NRD

Securities Act  
(chapter V-1.1, s. 331, par. (9))

**1.** Regulation 13-102 respecting System fees for SEDAR and NRD (chapter V-1.1, r. 2.1) is amended by inserting, after section 4, the following:

**“System fees for filings that do not require a principal regulator**

**4.1.** (1) A person making a filing of the type described in Column B of Appendix C, and of the category referred to in Column A of that Appendix, must pay the system fee specified in Column C of that Appendix. The system fee is payable to, and allocated among, the securities regulatory authorities with whom the filing is required under Regulation 13-101 respecting System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR) (chapter V-1.1, r. 2).

**2.** Section 8 of the Regulation is amended by inserting, after “4,” “4.1,”.

**3.** The Regulation is amended by adding, after Appendix B, the following:

**“APPENDIX C  
OTHER SEDAR SYSTEM FEES  
(for filings that do not require a principal regulator)  
(Section 4.1)**

| Item | Column A<br>Category of Filing  | Column B<br>Type of Filing       | Column C<br>System Fee<br>Payable |
|------|---|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1    | Investment fund issuers/<br>exempt market offerings<br>and disclosure | Report of Exempt<br>Distribution | \$25.00                           |
| 2    | Other issuers/ exempt<br>market offerings and<br>disclosure           | Report of Exempt<br>Distribution | \$25.00                           |

**4.** This Regulation comes into force on May 24, 2016.

102414

## 6.2.2 Publication

Aucune information.